



Βρυξέλλες, 29 Μαρτίου 2019
(OR. en, de)

Διοργανικός φάκελος:
2018/0012(COD)

7881/19
ADD 1

CODEC 790
TRANS 226
MAR 79
ENV 346
IA 111

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο
Θέμα:	Σχέδιο ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τις λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής για την παράδοση αποβλήτων από πλοία, για την τροποποίηση της οδηγίας 2010/65/ΕΕ και την κατάργηση της οδηγίας 2000/59/ΕΚ (πρώτη ανάγνωση) - Έκδοση της νομοθετικής πράξης - Δηλώσεις

Δήλωση της Επιτροπής

Η οδηγία 2005/35/ΕΚ σχετικά με τη ρύπανση από τα πλοία συμπληρώνει το ενωσιακό νομικό πλαίσιο που διέπει τις απορρίψεις ρυπογόνων ουσιών από πλοία, το οποίο επίσης περιλαμβάνει την οδηγία για τις λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής για την παράδοση αποβλήτων από πλοία («οδηγία ΛΕΠ»), καθώς παρέχει τους νομικούς μηχανισμούς της Ένωσης για την εφαρμογή και την επιβολή των κανόνων περί απορρίψεων οι οποίοι προβλέπονται στη σύμβαση MARPOL. Για τον σκοπό αυτό, η οδηγία 2005/35/ΕΚ θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας ΛΕΠ, ιδίως όσον αφορά τις ρυπογόνες ουσίες και τις ροές αποβλήτων.

Δεδομένου ότι η ισχύουσα οδηγία 2005/35/EK καλύπτει μόνο τους κανόνες περί ουσιών και απορρίψεων που εμπίπτουν στα παραρτήματα I και II της σύμβασης MARPOL και, ως εκ τούτου, δεν ευθυγραμμίζεται πλήρως με την οδηγία ΛΕΠ ως προς το πεδίο εφαρμογής (η νέα οδηγία ΛΕΠ θα καλύπτει τα απόβλητα όπως ορίζονται στα παραρτήματα I, II, IV, V και VI της σύμβασης MARPOL, και επίσης παραπέμπει στους κανόνες περί απορρίψεων που περιέχονται στα εν λόγω παραρτήματα της σύμβασης MARPOL), η Επιτροπή λαμβάνει υπό σημείωση την έκκληση των συννομοθετών να αξιολογηθεί η ανάγκη επανεξέτασης της οδηγίας 2005/35/EK, προκειμένου να θεσπιστεί το κατάλληλο νομοθετικό πλαίσιο για την αντιμετώπιση της ρύπανσης από τα πλοία.

Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θα εξέταζε το ενδεχόμενο να κινήσει, εφόσον ενδείκνυται, τη διαδικασία επανεξέτασης της οδηγίας 2005/35/EK σε σχέση με την αιτιολογική σκέψη 23α της μελλοντικής οδηγίας ΛΕΠ.

Δήλωση της Γερμανίας

Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας υποστηρίζει κατ' αρχήν την αναθεώρηση της οδηγίας 2000/59/EK και τους επιδιωκόμενους στόχους. Εκφράζει ειδικότερα την ικανοποίησή της για την απαραίτητη ευθυγράμμιση του ενωσιακού δικαίου προς το διεθνές νομικό πλαίσιο προκειμένου να βελτιωθεί η προστασία του θαλασσιού περιβάλλοντος από τα απόβλητα που προέρχονται από πλοία.

Ωστόσο, η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας δεν συμφωνεί με την εισαγωγή δεσμευτικών αντί προαιρετικών διατάξεων για συστήματα κάλυψης του κόστους, όπως προβλέπονταν στην αρχική πρόταση σύμφωνα με το άρθρο 8, παράγραφος 4β της αναθεωρημένης οδηγίας.

Ο συμβιβασμός δεν λαμβάνει επαρκώς υπόψη τη διαφοροποίηση των λιμένων όσον αφορά το μέγεθος και τη δομή τους. Η Ομοσπονδιακή Γερμανία τονίζει ότι οι αποφάσεις αναφορικά με τα λιμενικά τέλη εμπίπτουν στην αρμοδιότητα των κρατών μελών. Ως εκ τούτου, η Ομοσπονδιακή Γερμανία δεν μπορεί να υποστηρίξει συνολικά τη συμφωνία που κατέστη δυνατή στο πλαίσιο του τρίτου τριμερούς διαλόγου.